



**STEELER**

**SOKÓŁKA**

***www.steeler.pl***

# FIAT DUCATO 2014



## **INSTRUKCJA MONTAŻU**

(Płyta wyciągarki)

## **FITTING INSTRUCTION**

(Winch plate)

## **ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА**

(Лебедка пластины)

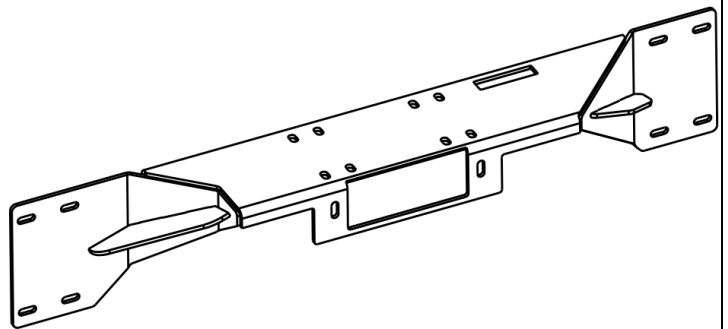
## **MONTAGEANLEITUNG**

(Winch Platte)

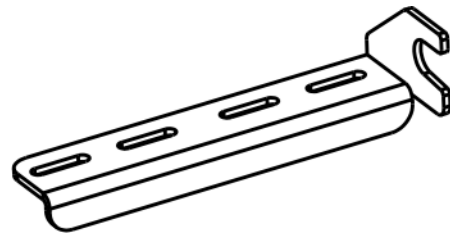
# DUCATO-R14-PW

**Wykaz elementów:**  
**Specification of full assembly:**  
**Список элементов тюнинга:**  
**Liste der Elemente:**

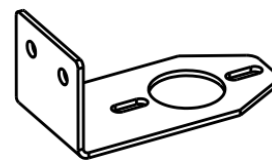
- 1.** Płyta wyciągarki (szt. 1)  
Winch plate (1 pcs.)  
Лебедка пластины (шт.1)  
Winch Platte (st.1)



- 2.** Zamocowanie (szt. 1)  
Attachment (1 pcs.)  
Крепление (шт.1)  
Montage (st.1)

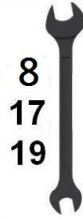
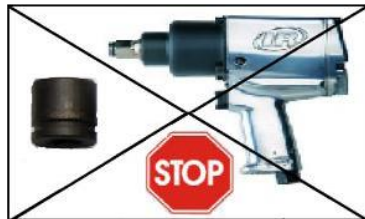


- 3.** Mocowanie hebla (szt. 1)  
Attachment to the power  
Switch (1 pcs.)  
Крепление к выключатель  
Питания (шт.1)  
Die Befestigung an den  
Leistungsschalter (st.1)



**Wykaz elementów łącznych:**  
**Connecting components:**  
**Список соединительных элементов:**  
**Die Auflistung der Elemente:**

Śruby (szt.) Screws (pcs.) Болты (шт.) Schrauben (st.)	M5x20 – (6) M10x50 – (6) <i>(drobnozwojna pełny gwint - fine full thread)</i>	Nakrętki (szt.) Nuts (pcs.) Гайки (шт.) Muttern (st.)	M5 – (6) <i>(samokontrująca - self-locking)</i>
Podkładki (szt.) Washers (pcs.) Шайбы (шт.) Unterlegscheiben(st.)	Ø 5 – (8) – XL Ø 11 – (6) – XL		



**4,5h**

Czas montażu  
Fitting time  
Время монтажа  
Montagezeit

M5 - 8 Nm	M6 - 11 Nm	M8 - 25 Nm	M10 - 50 Nm	M12 - 87 Nm
-----------	------------	------------	-------------	-------------

**UWAGA: Folię usunąć dopiero po montażu!**

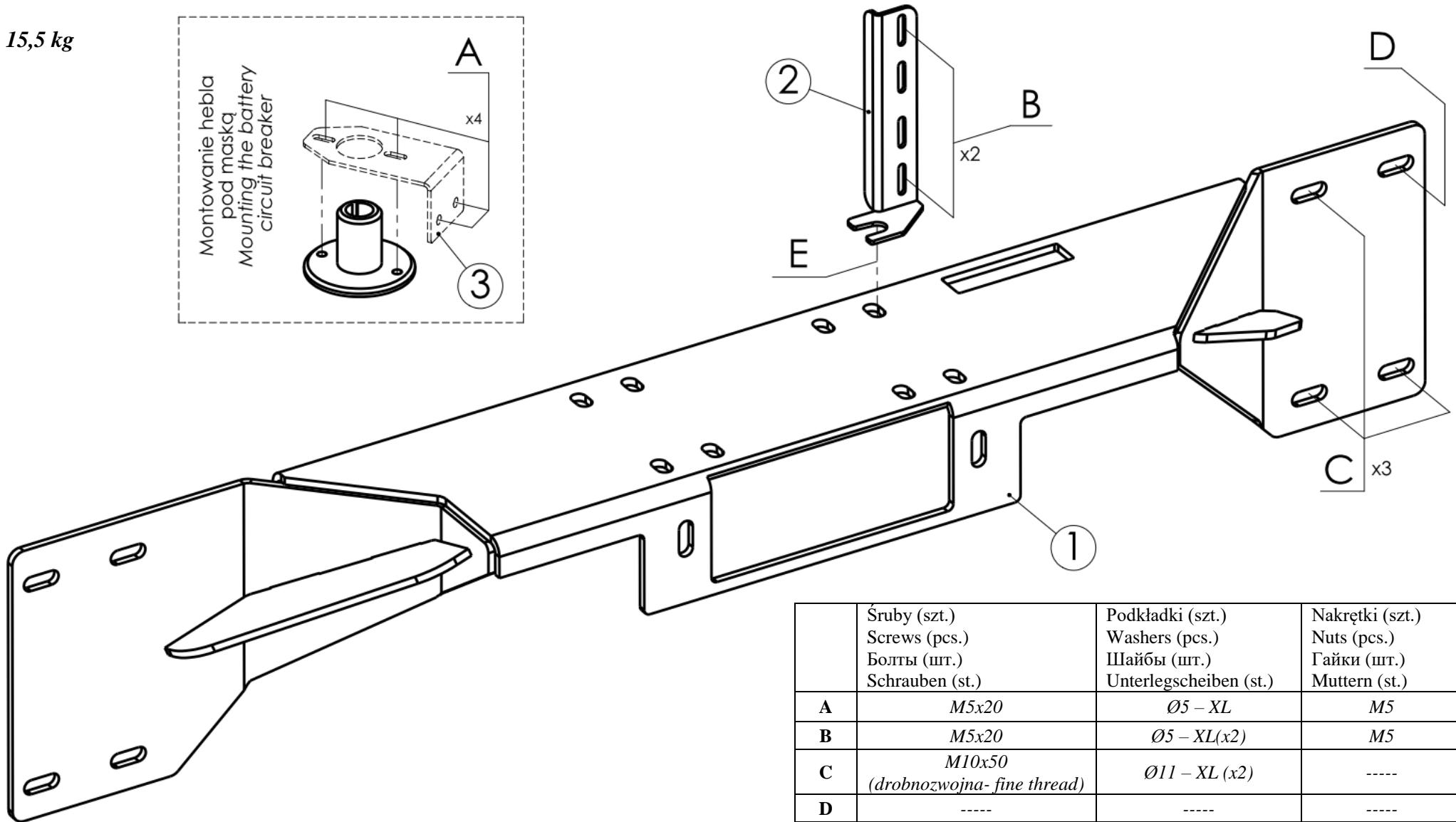
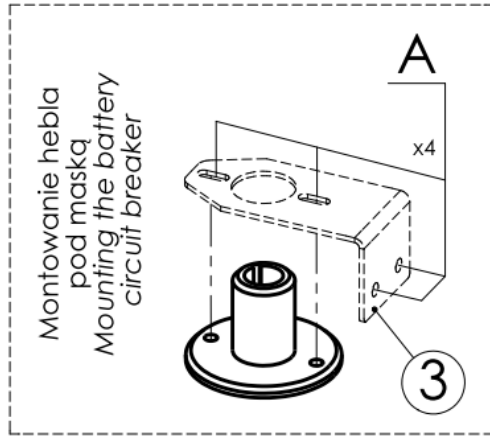
**ATTENTION: Foil remove after fitting!**

**ВНИМАНИЕ: Целлофан снять только после завершения монтажа!**

**HINWEIS: Die Folie soll erst nach der Montage entfernt werden**

Montaż / Fitting / Монтаж / Montage  
DUCATO-R14-PW

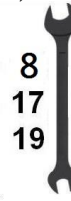
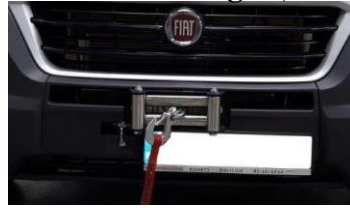
15,5 kg



	Śruby (szt.) Screws (pcs.) Болты (шт.) Schrauben (st.)	Podkładki (szt.) Washers (pcs.) Шайбы (шт.) Unterlegscheiben (st.)	Nakrętki (szt.) Nuts (pcs.) Гайки (шт.) Muttern (st.)
<b>A</b>	M5x20	Ø5 – XL	M5
<b>B</b>	M5x20	Ø5 – XL(x2)	M5
<b>C</b>	M10x50 (drobnozwojna- fine thread)	Ø11 – XL (x2)	-----
<b>D</b>	-----	-----	-----

D – nakrętka oryginalna / original nut / гайка оригинальная / Original Mutter

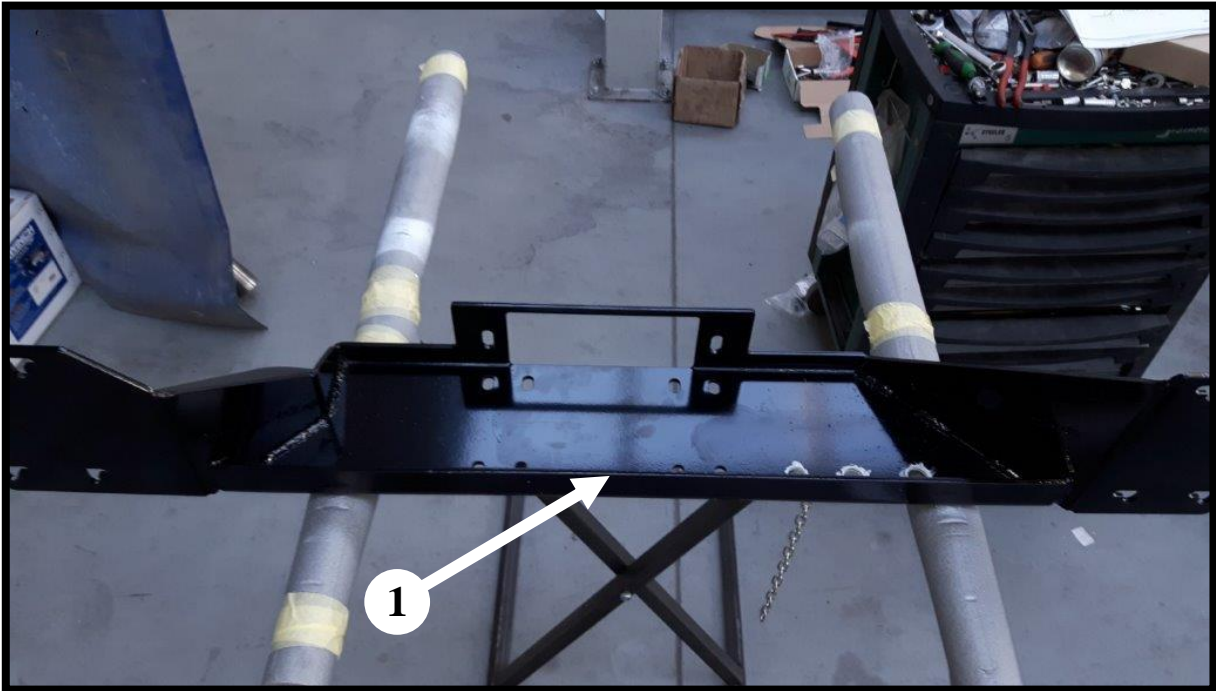
Montaż (zdjęcia) / Fitting (pictures) / Монтаж (фотографии)  
/ Montage (Fotos)

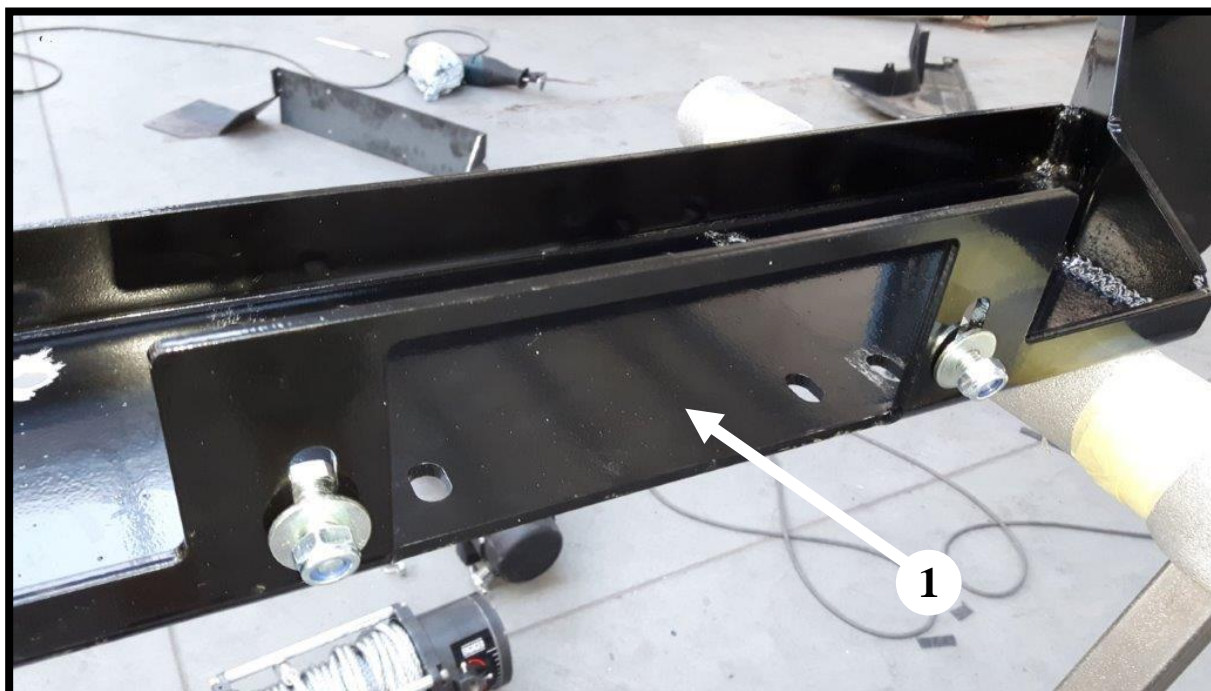


Uchwyt dźwigni przełączającej należy zdemontować i obrócić o 90 stopni, tak aby dana dźwignia znajdowała się z przodu wyciągarki.

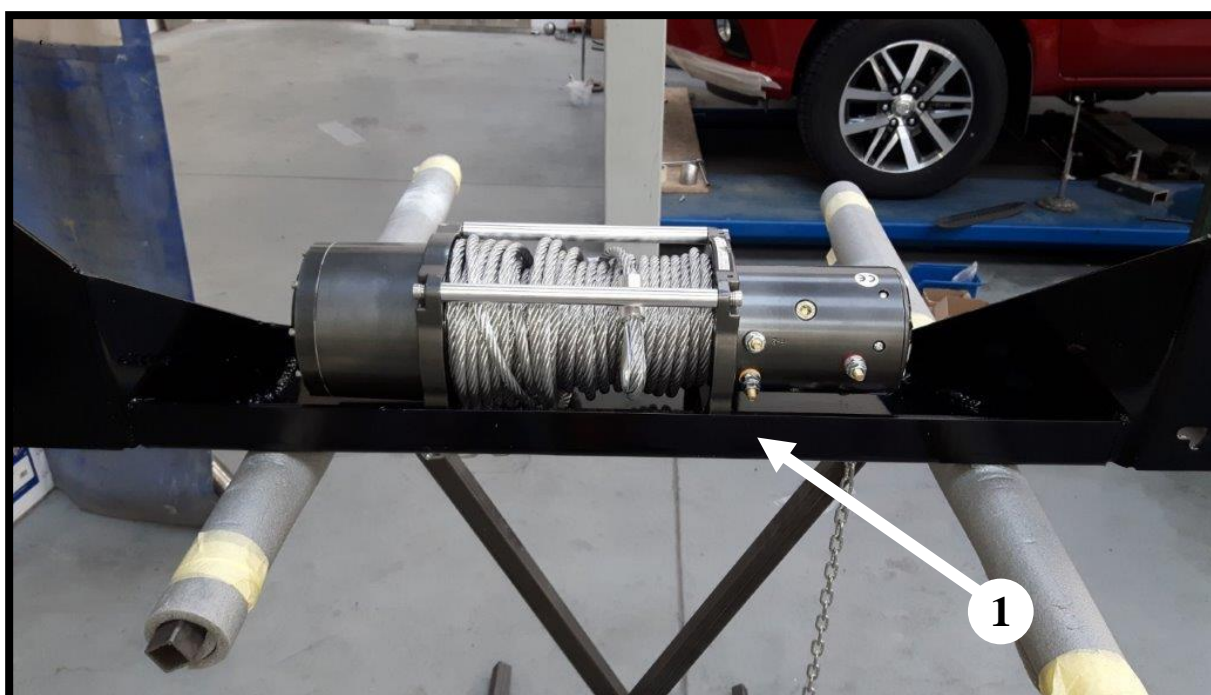
*Switching lever handle must be removed and rotated 90 degrees, so that the lever was on the front.*

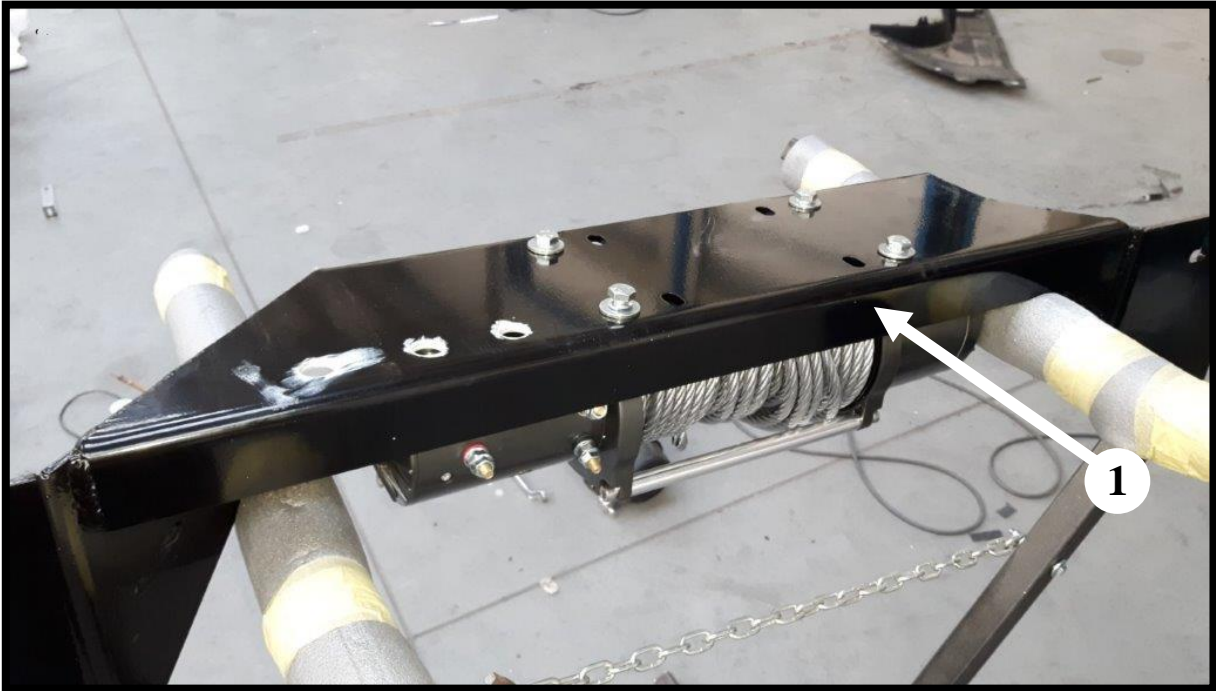




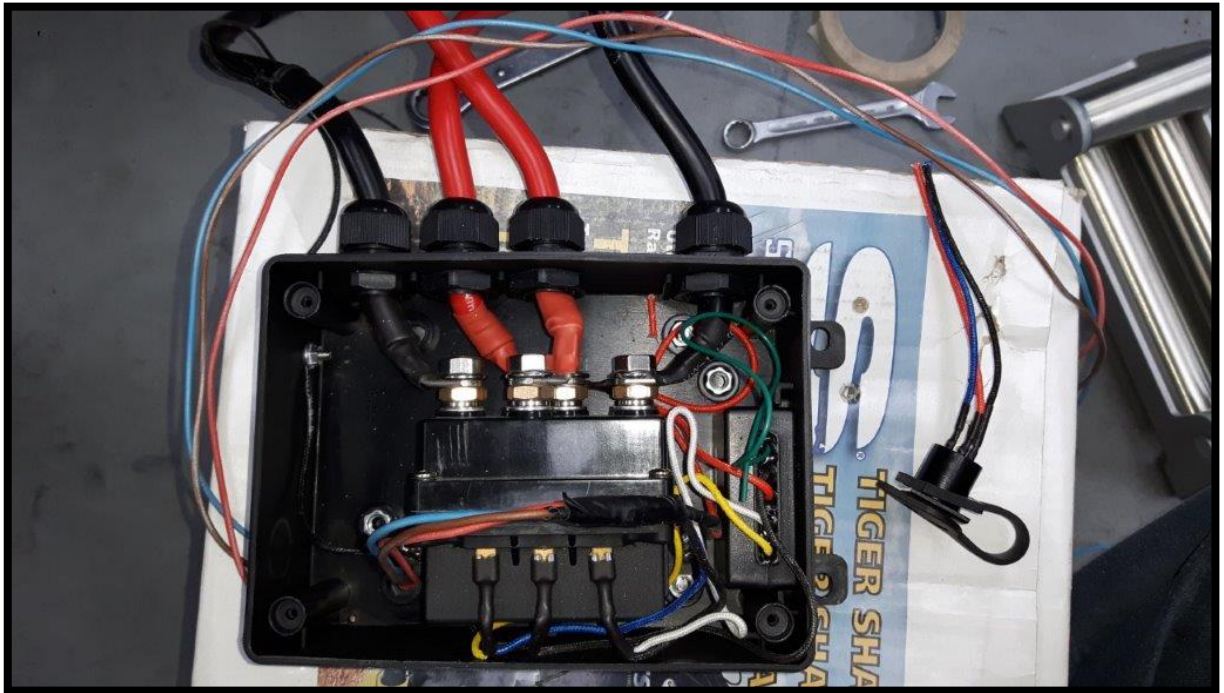


Montowanie wyciągarki .  
Mounting the winch.

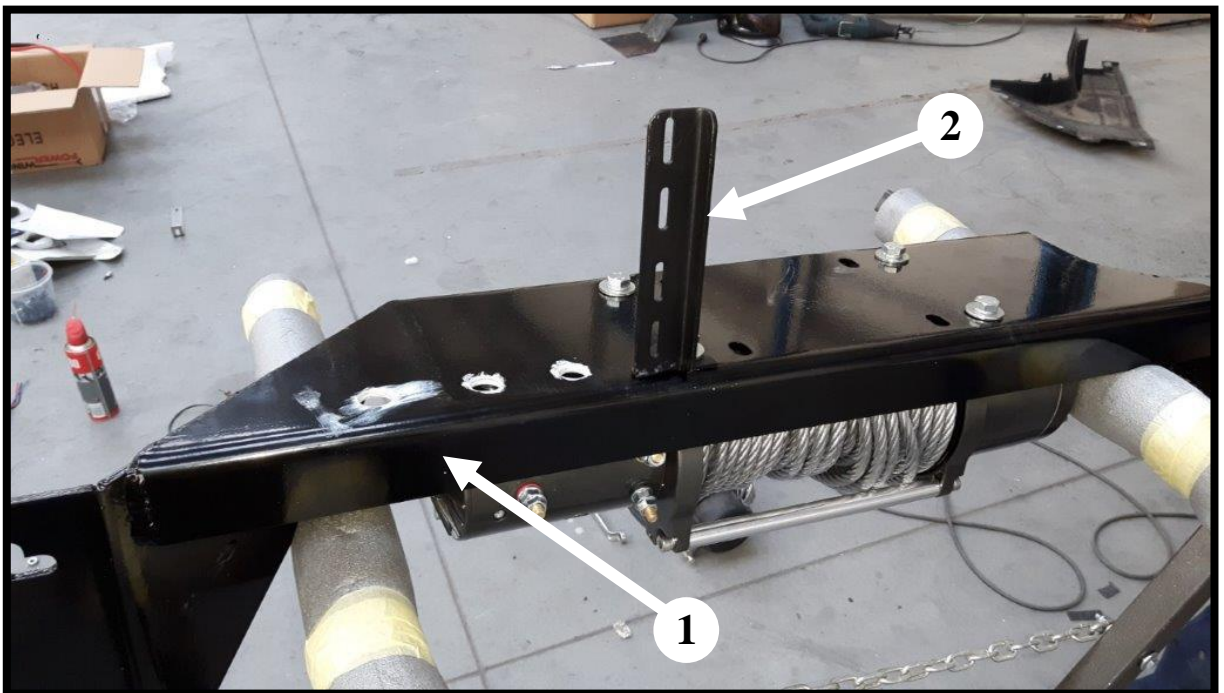


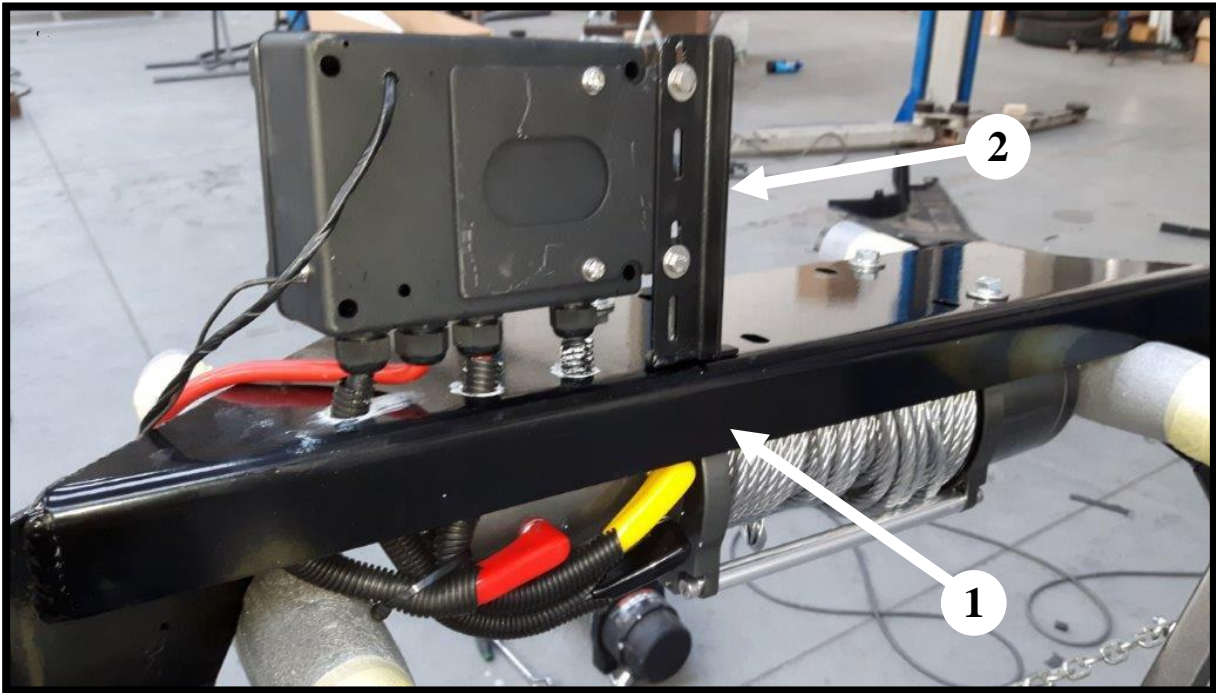
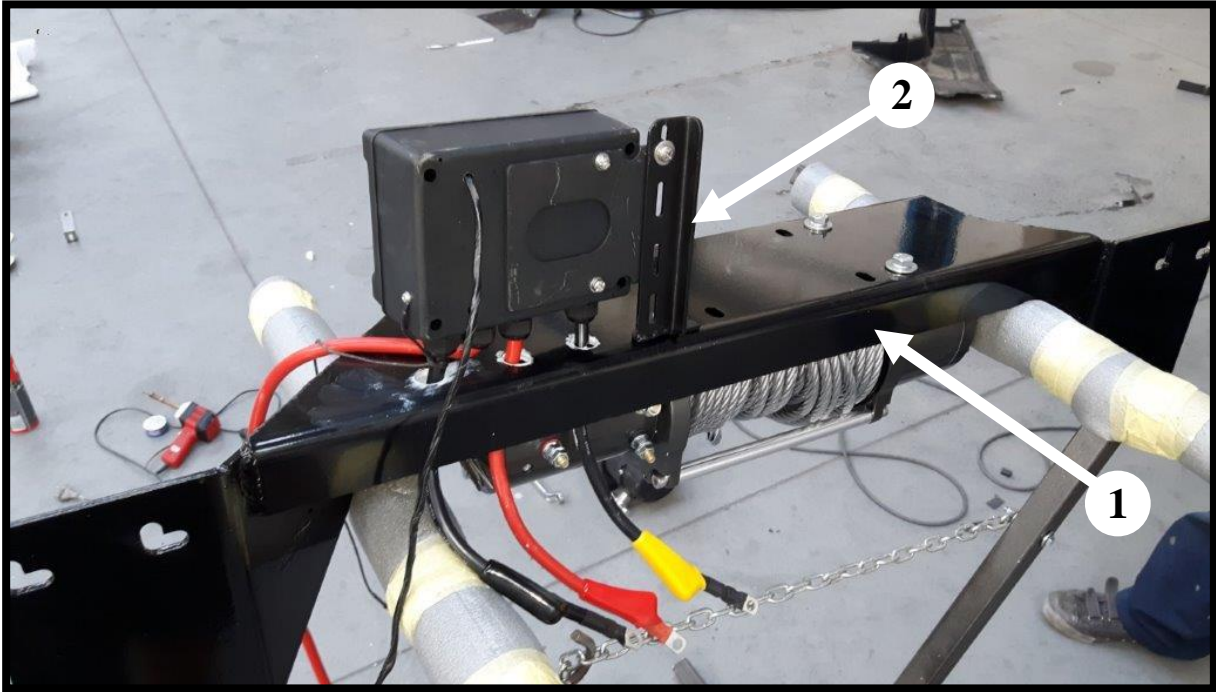


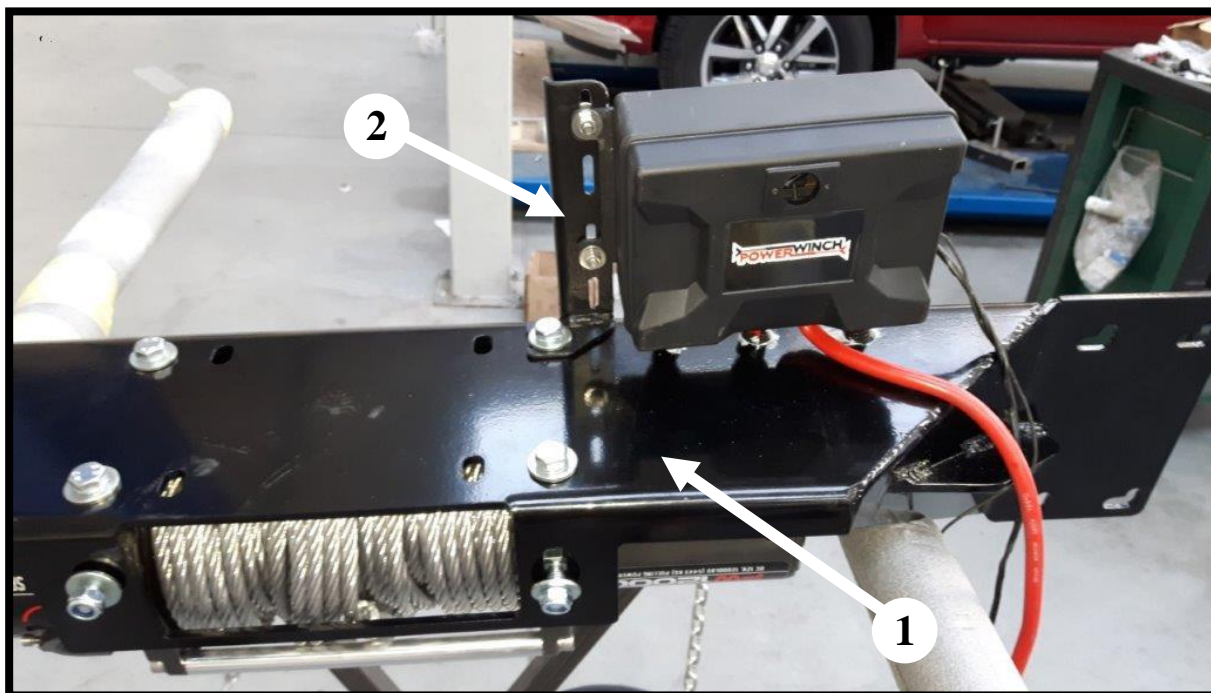




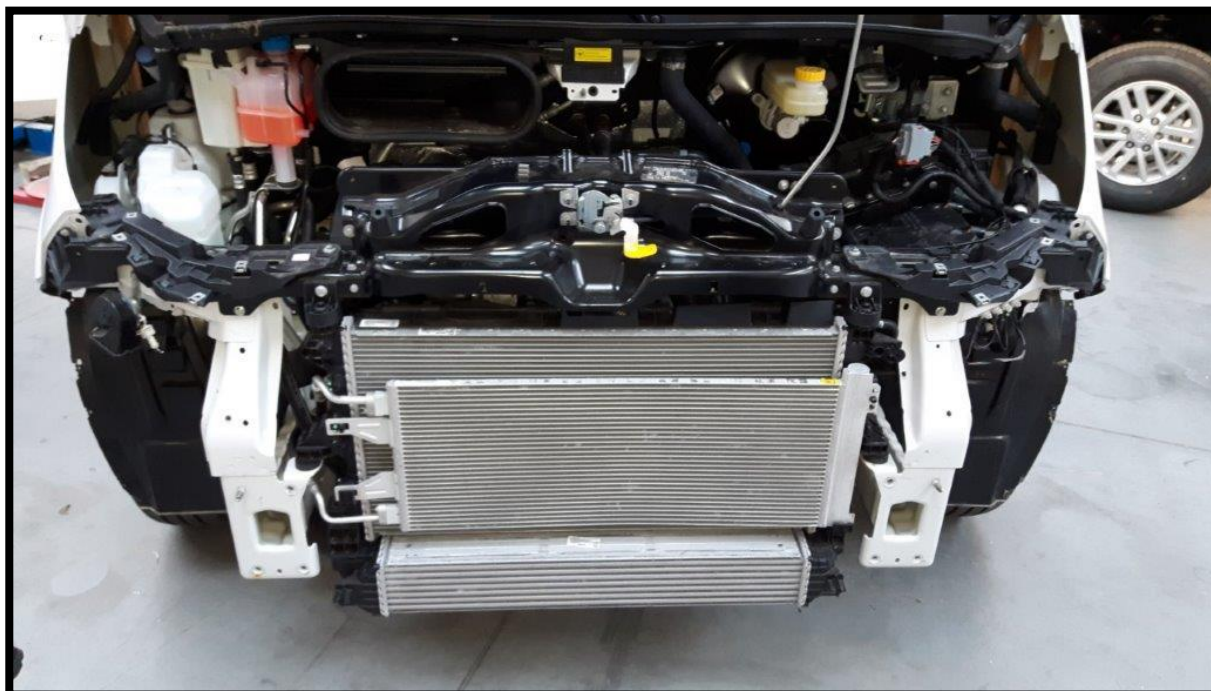
Montowanie przekaźnika.  
*Mounting the relay.*

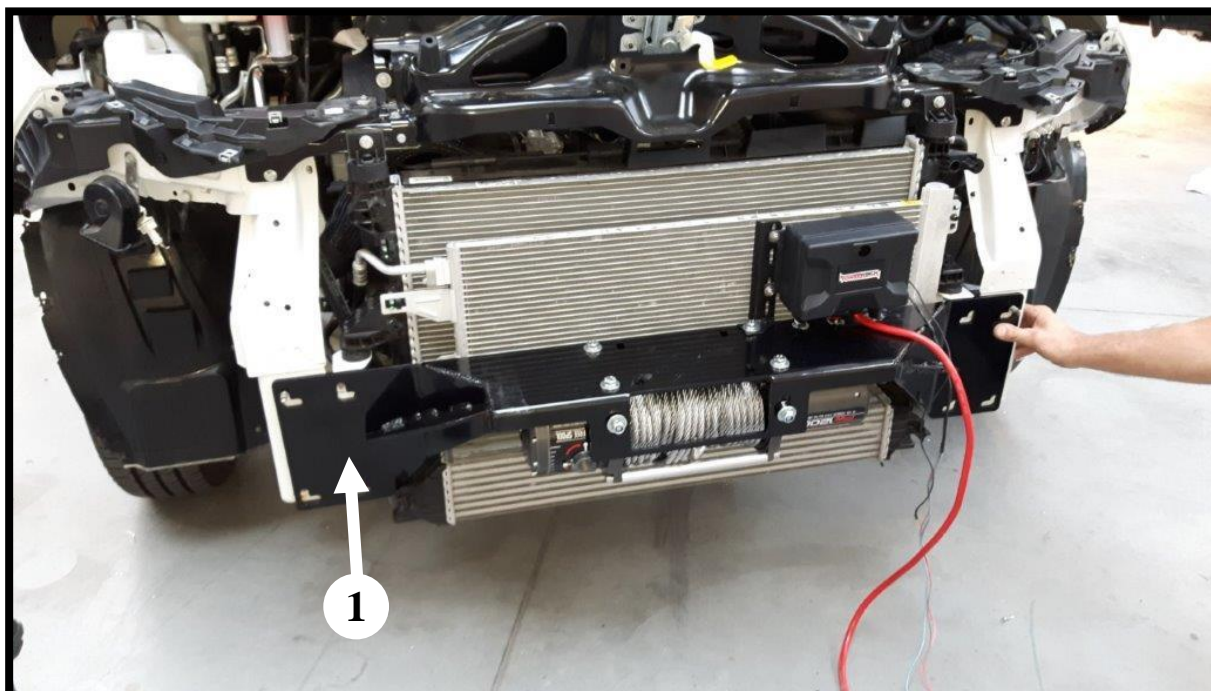






Montowanie płyty wyciągarki.  
*Mounting the winch plate.*

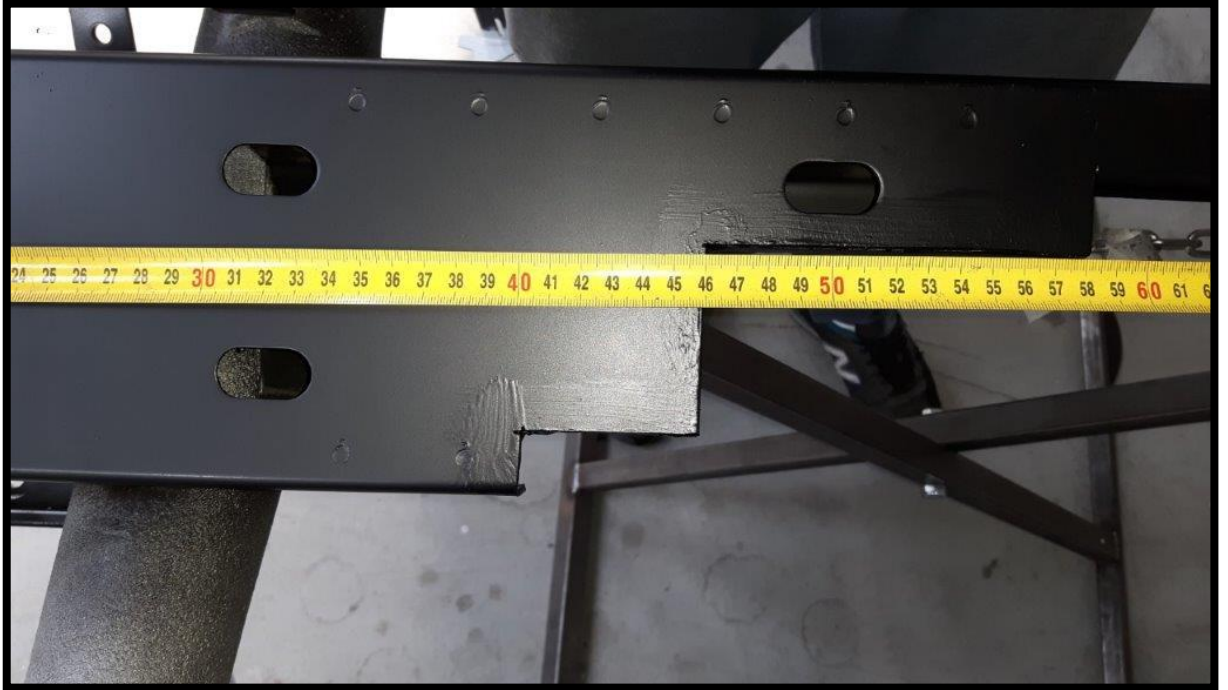


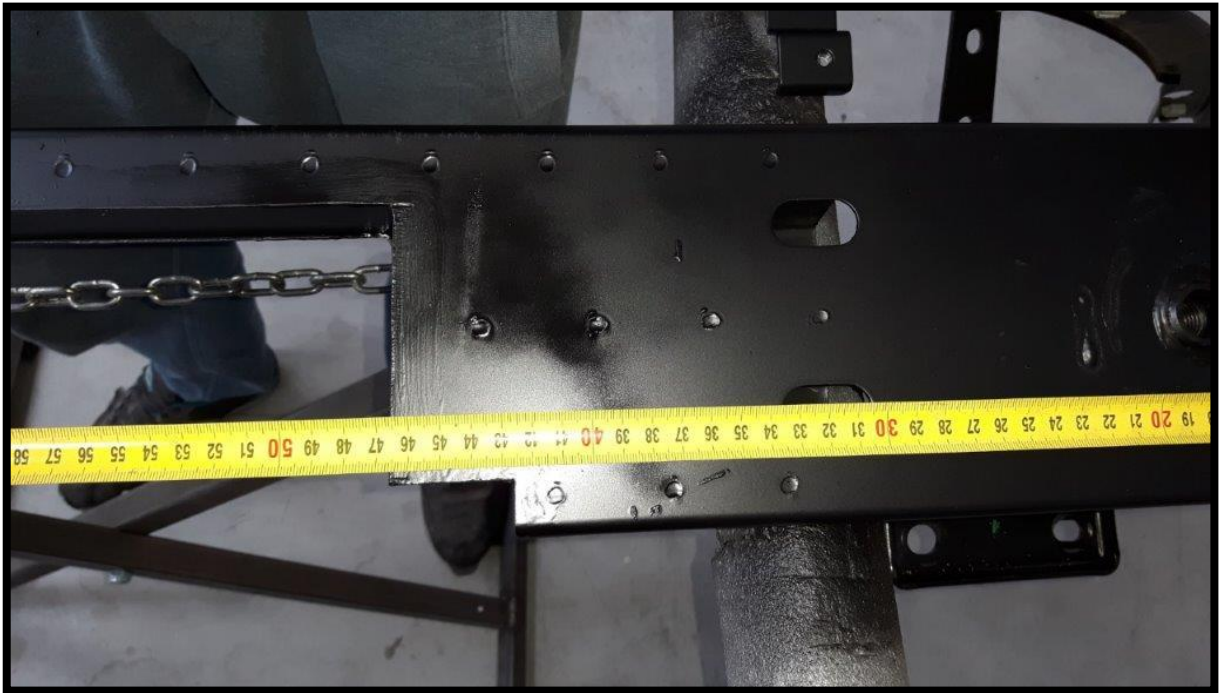


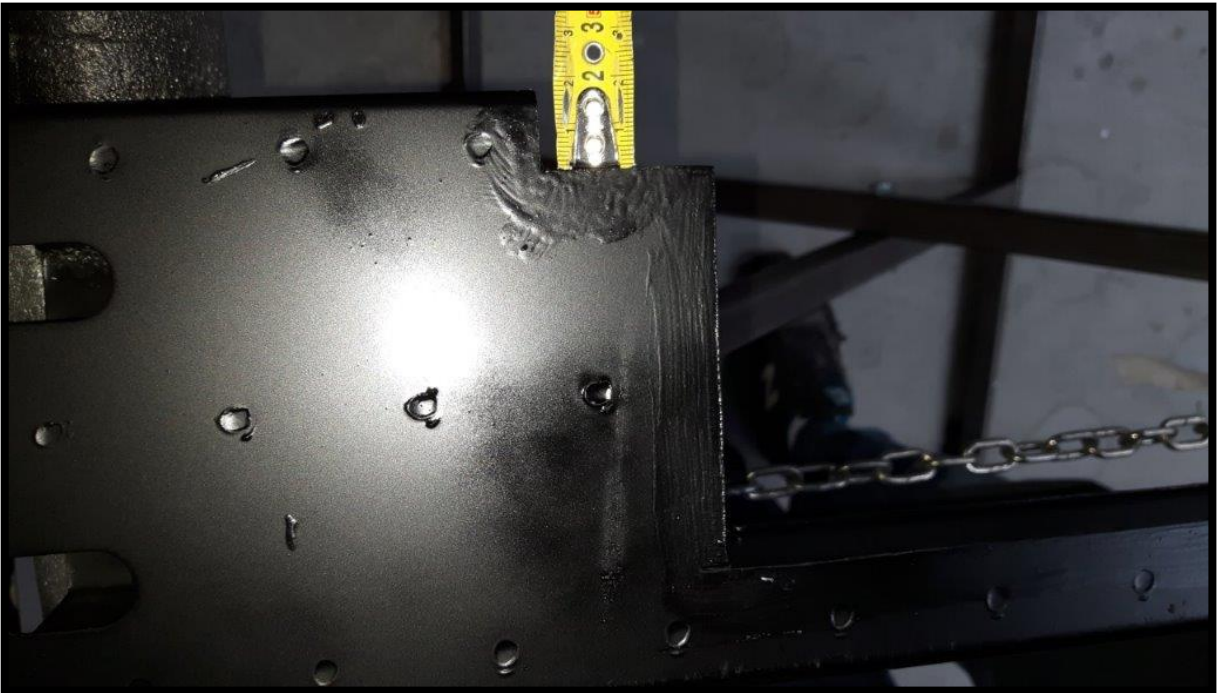
Dopasowywanie belki przedniej.  
Cięcia zabezpieczyć podkładem przed korozją.  
*Adjust the front beam.*  
*Cut edges protect against corrosion with primer.*







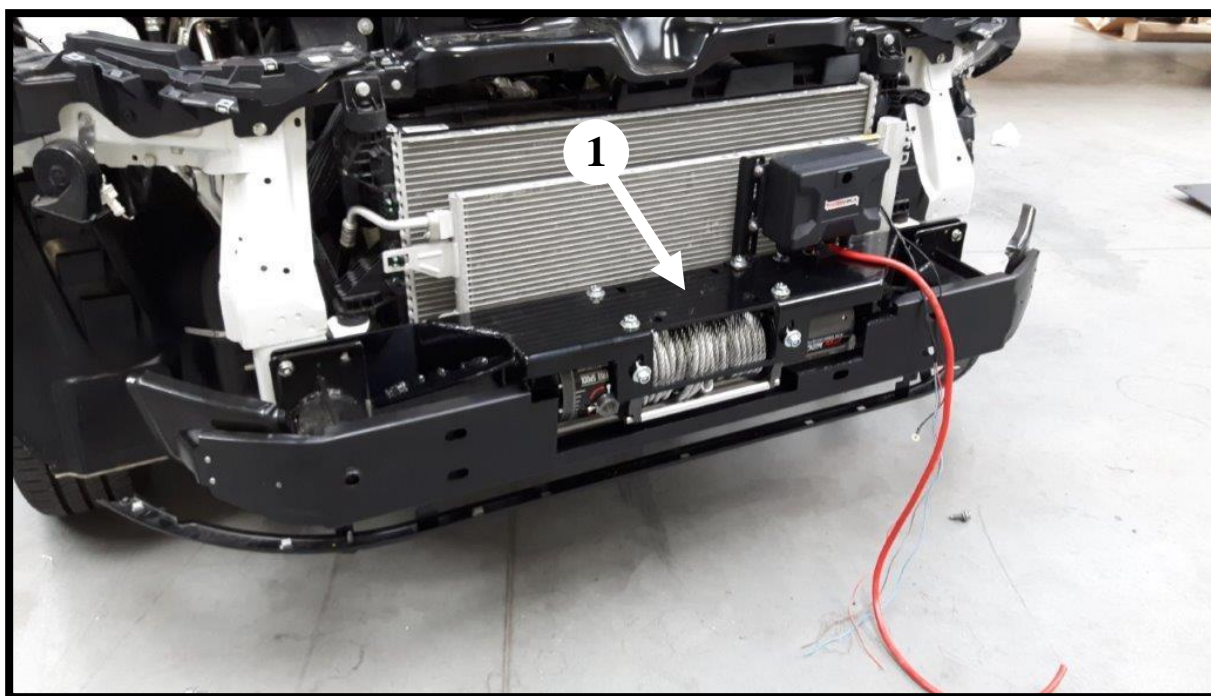






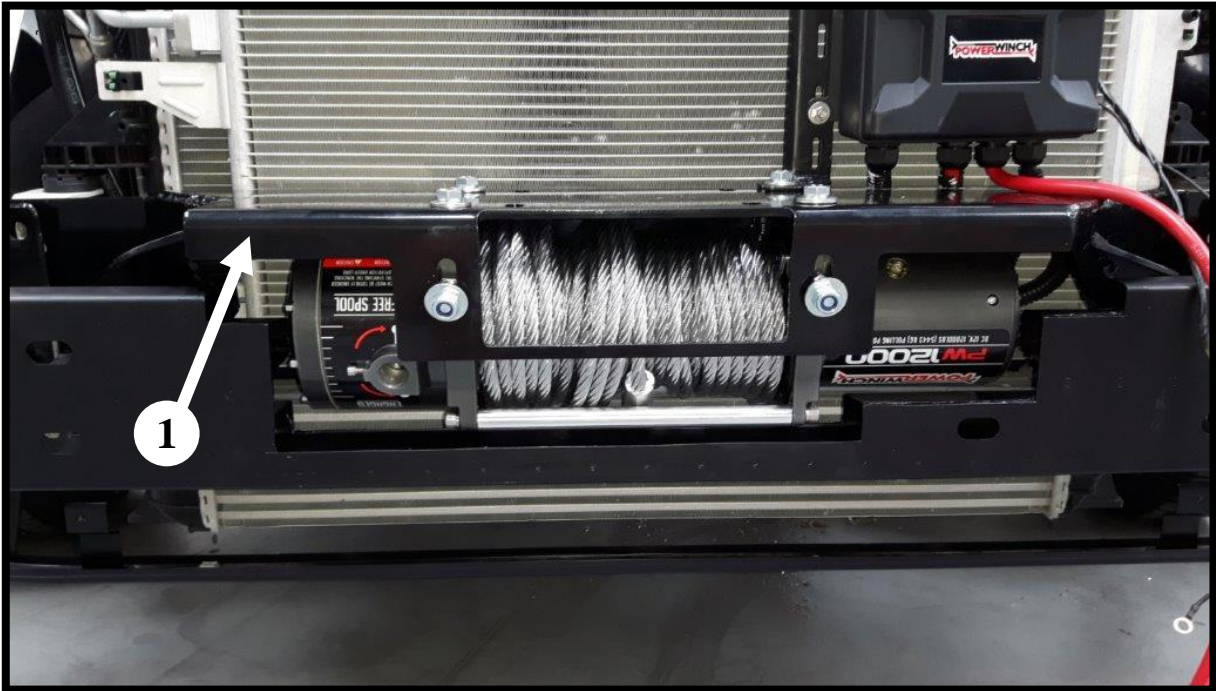
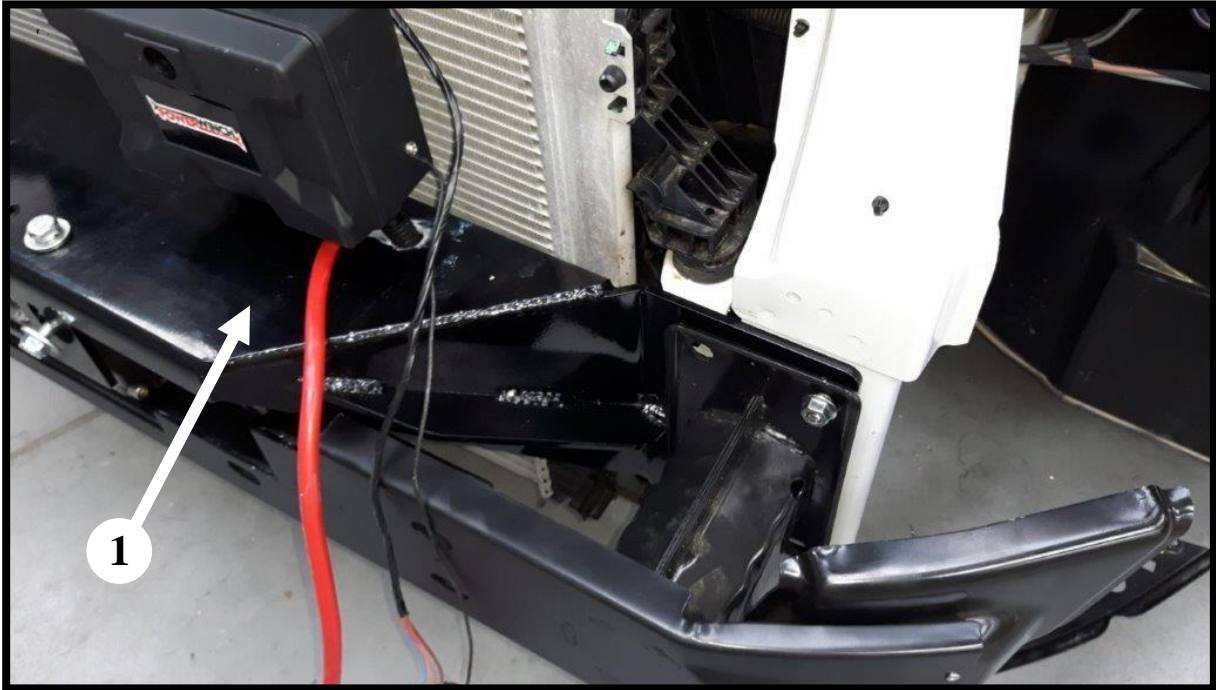


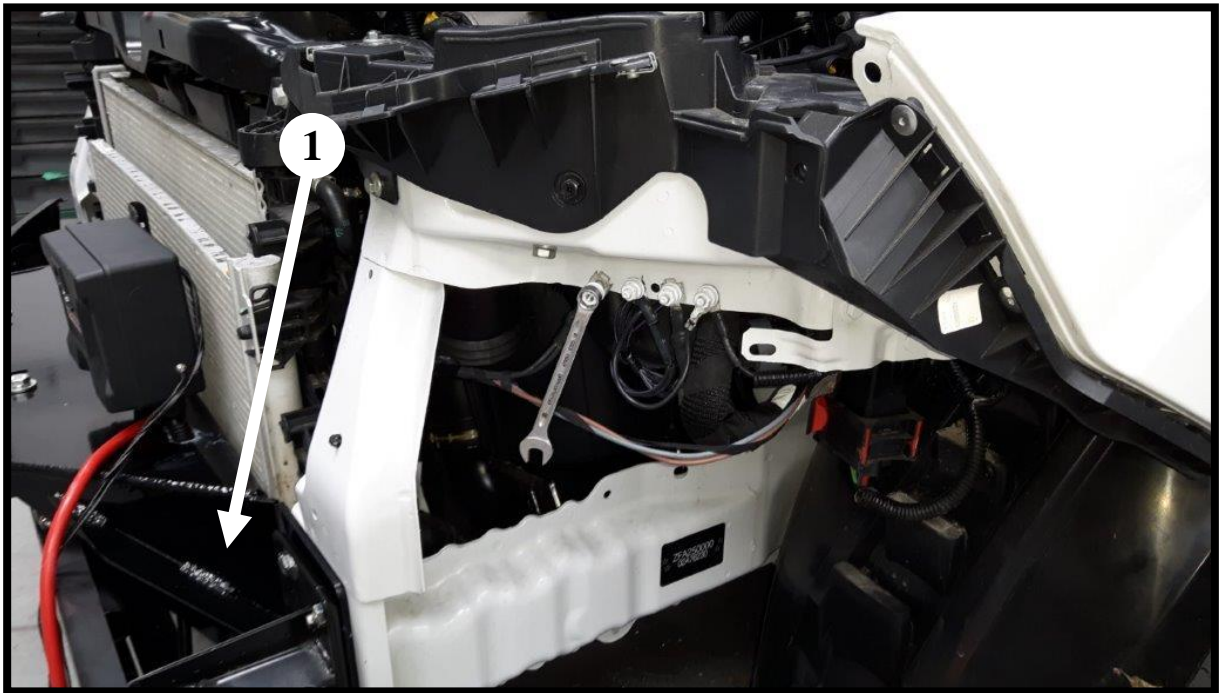




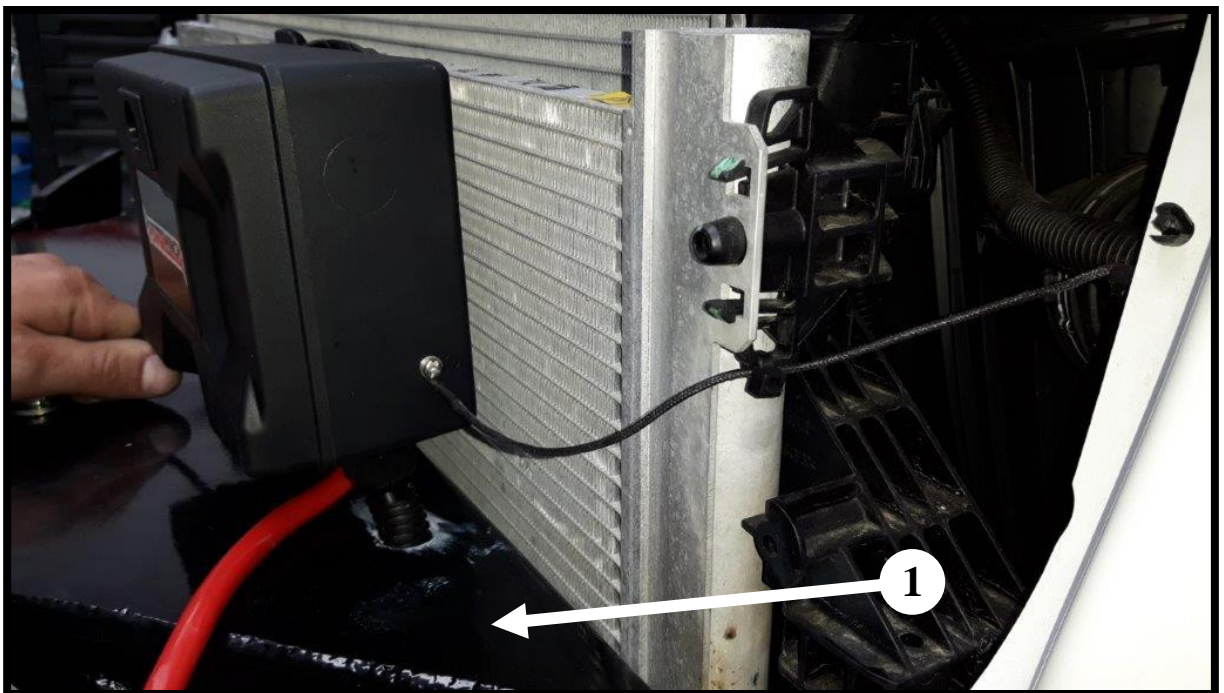
Montowanie belki przedniej.  
*Mounting the front beam.*





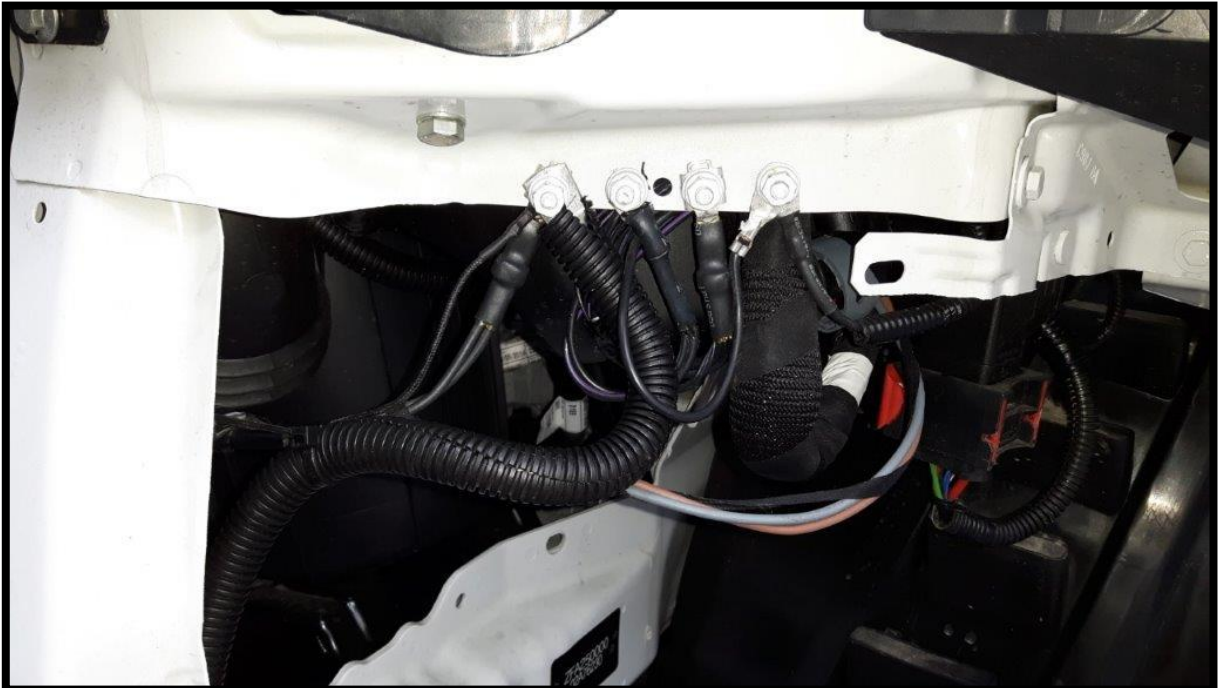


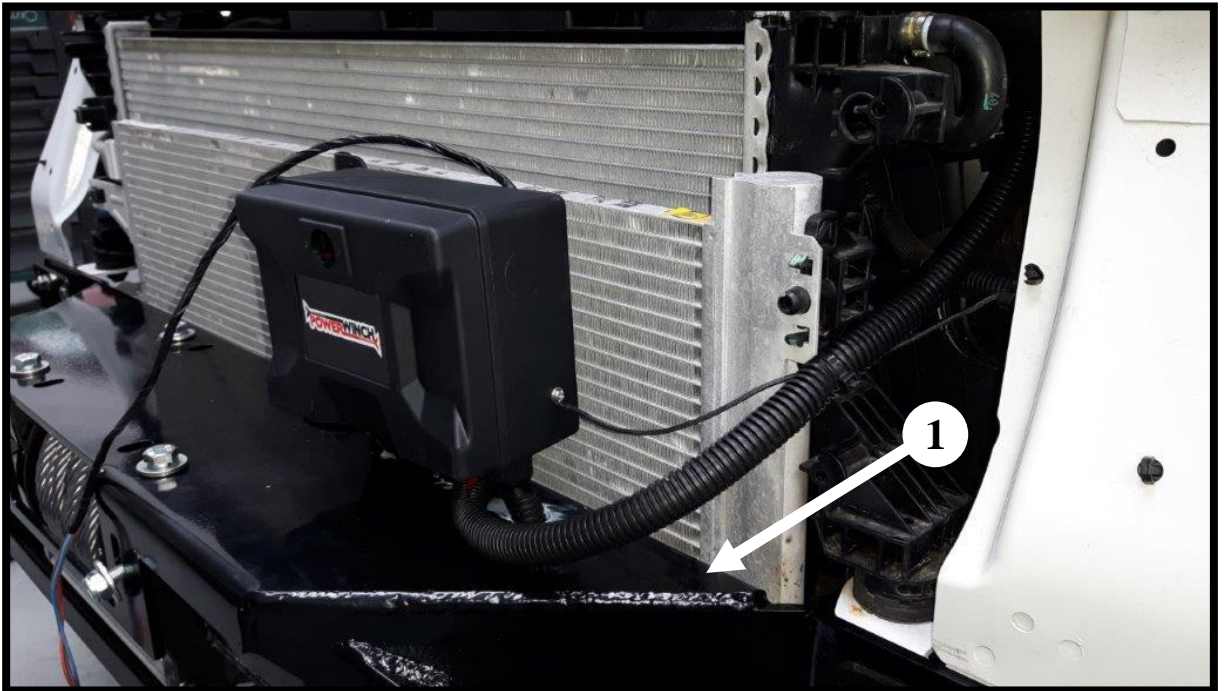
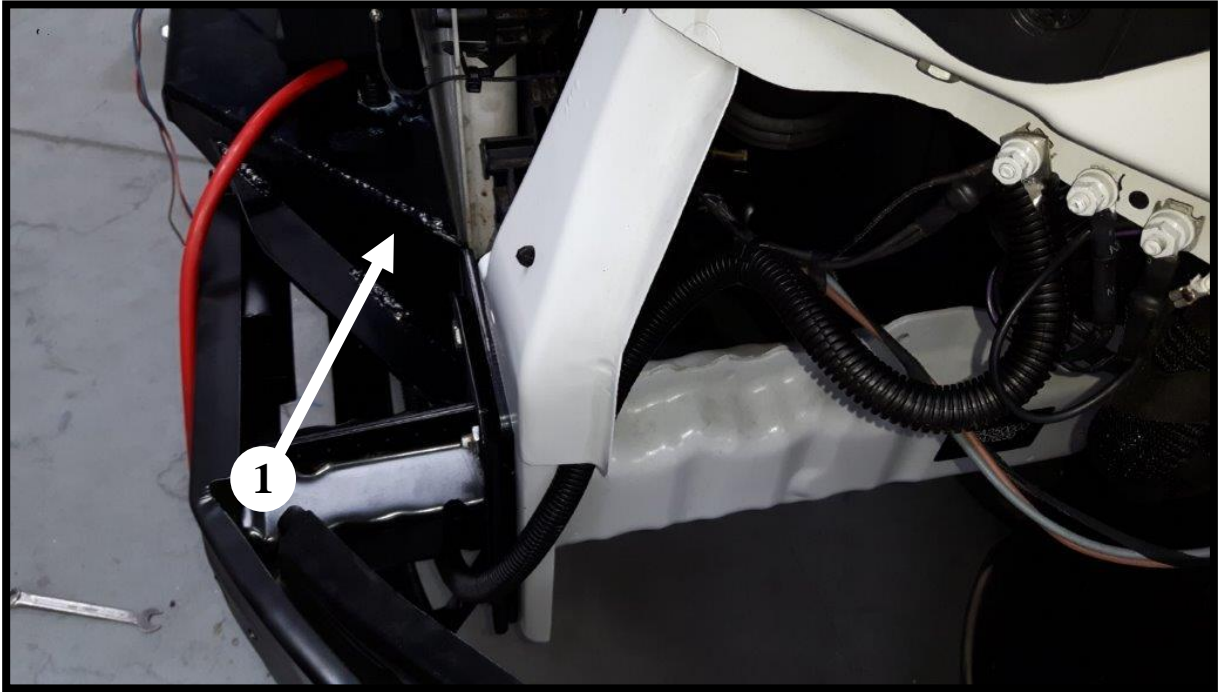
Podłączanie przekaźnika.  
*Wiring the relay.*

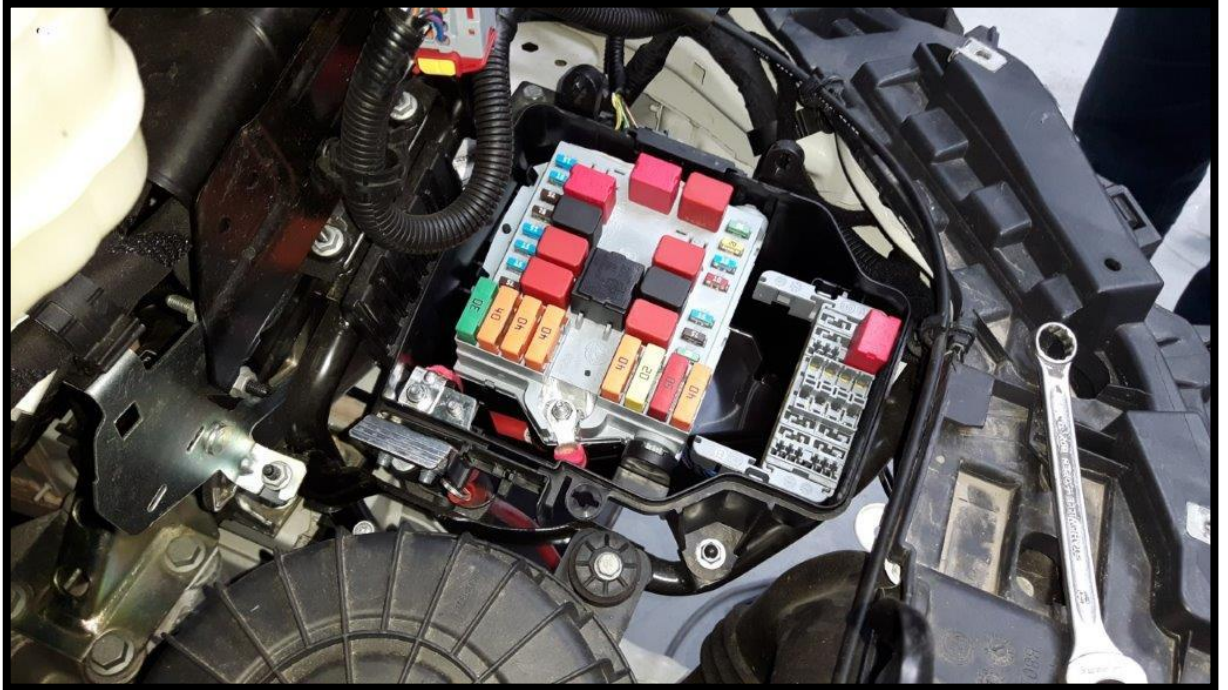




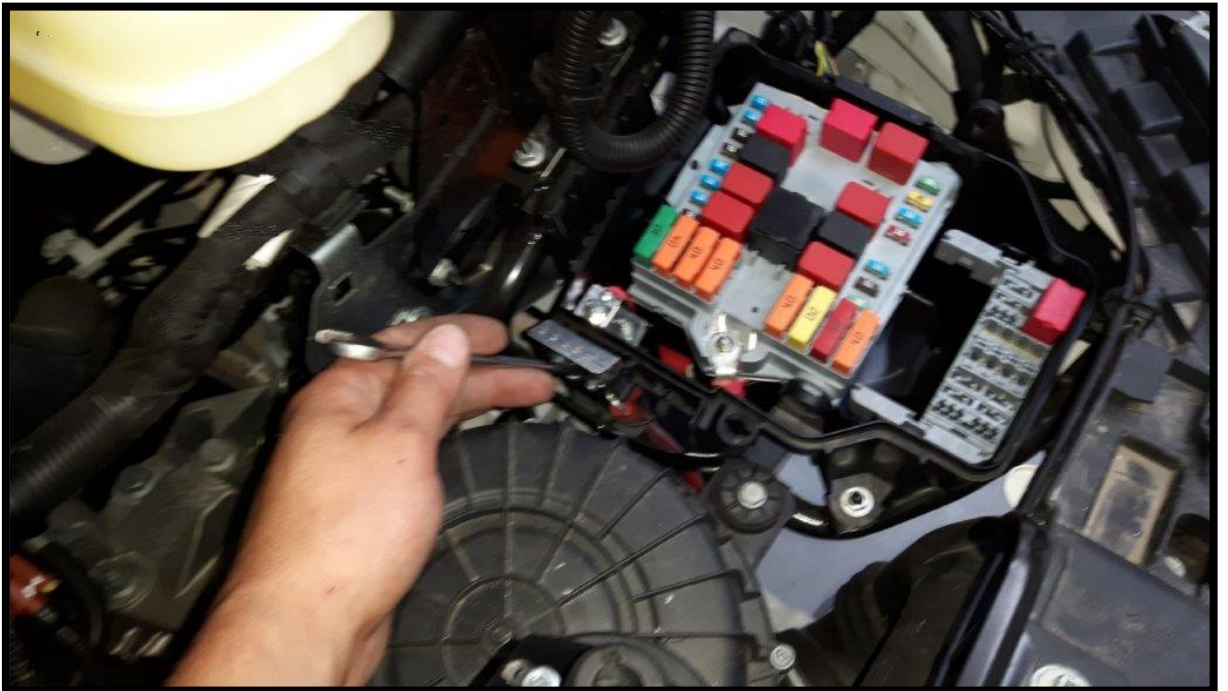
Trzy przewody (H07V-K 1x35) z końcówkami (8x35).  
*Three wires (H07V-K 1x35) and tips (8x35).*







Podłączanie wyciągarki do akumulatora.  
Bezpiecznik należy zamocować bezpośrednio do akumulatora a następnie należy zamocować czerwony przewód do danego bezpiecznika.  
*The fuse must be mounted directly to the battery and then attach the red wire to the fuse.  
Connecting the winch to the car battery.*









Dopasowanie i montowanie przedniej plastikowej osłony.  
*Adjusting and mounting the front plastic cover.*



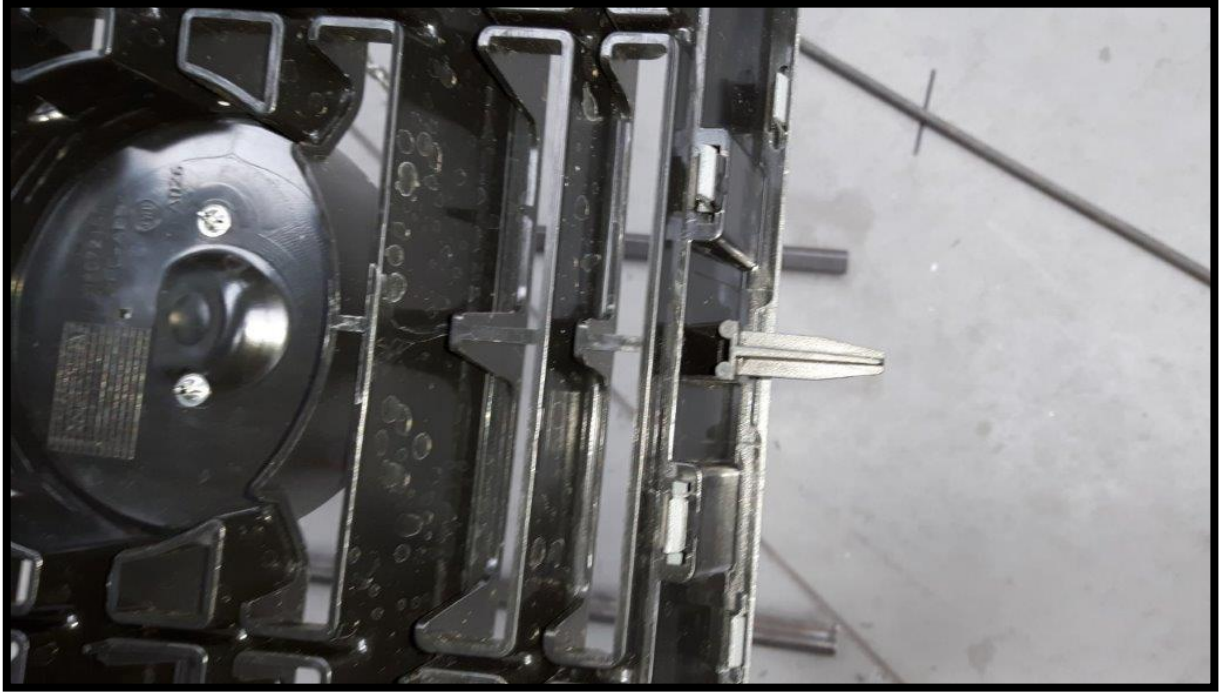




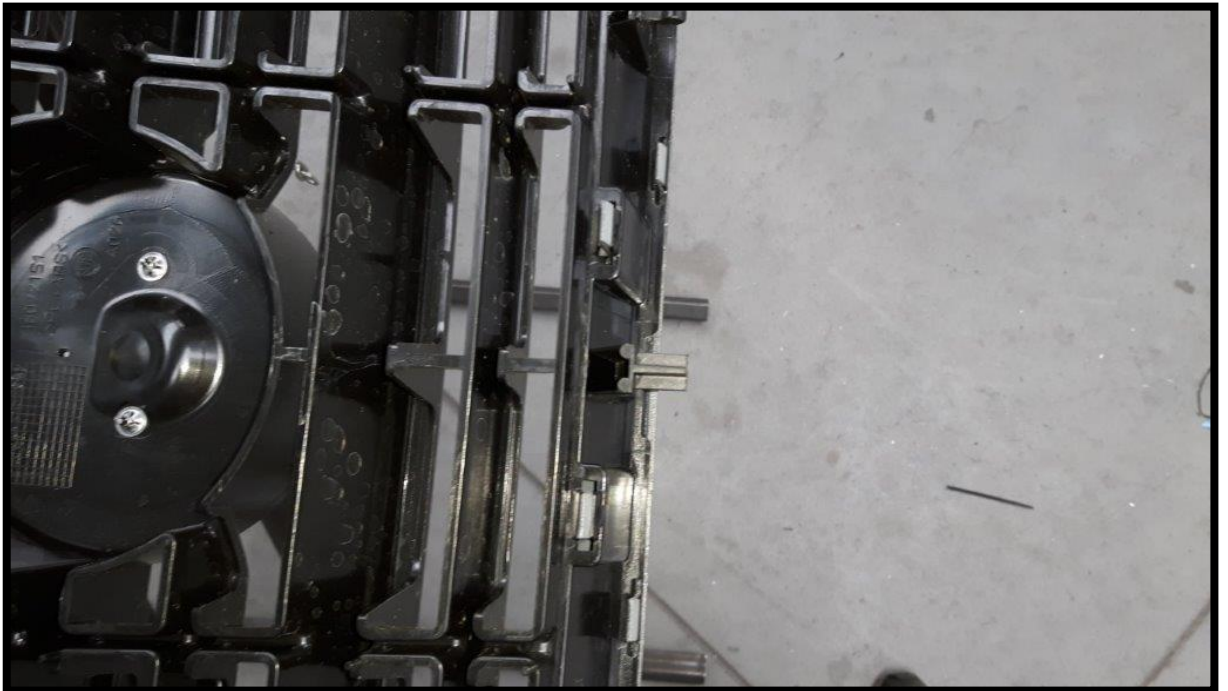


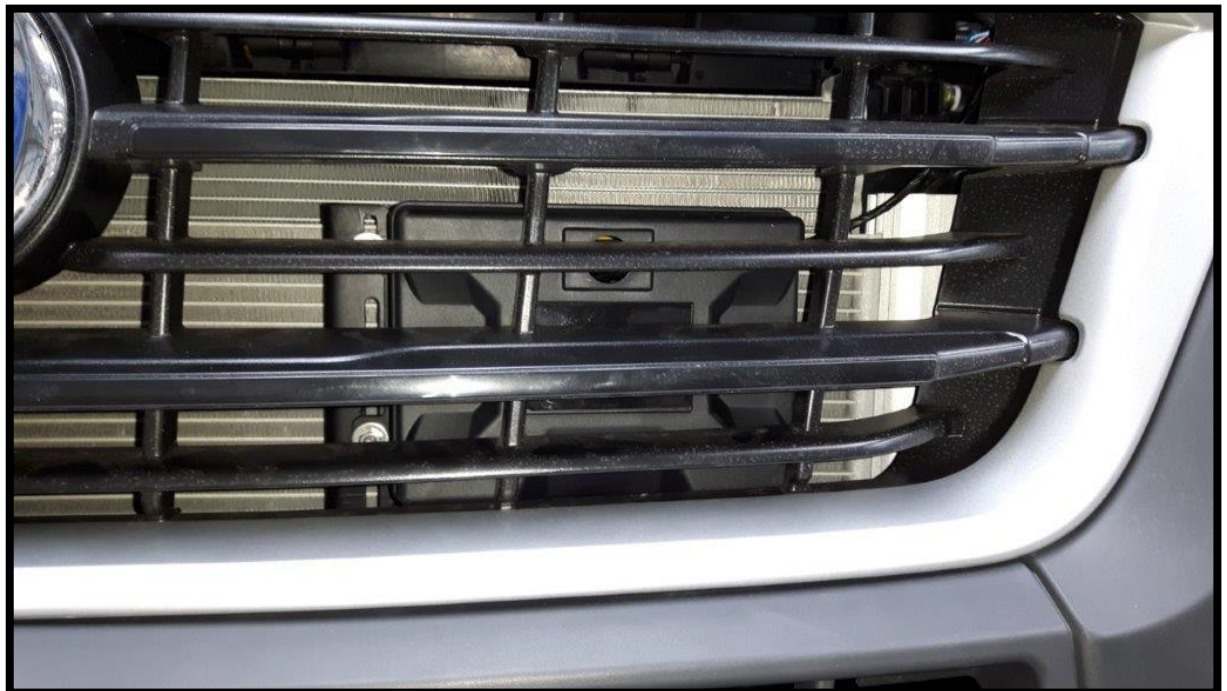
Dopasowanie i montowanie przedniej osłony wlotu powietrza.  
*Adjusting and mounting the front airflow cover.*





Wykonanie ucięcia.  
*Performing notches.*



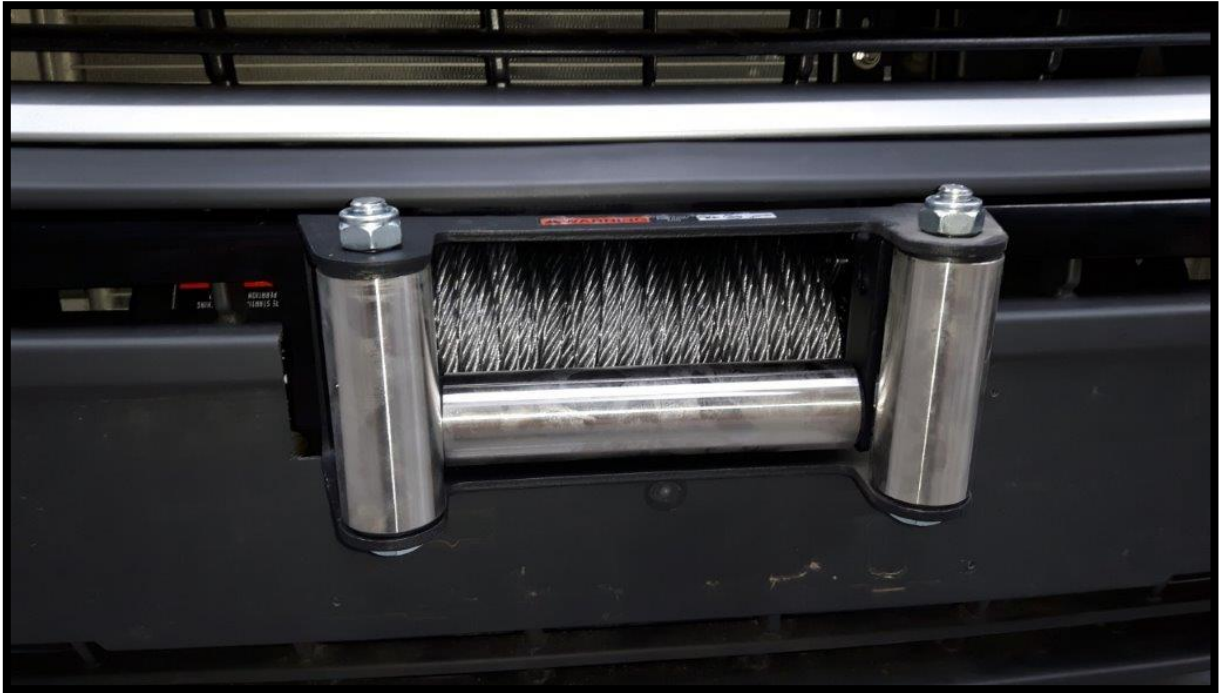


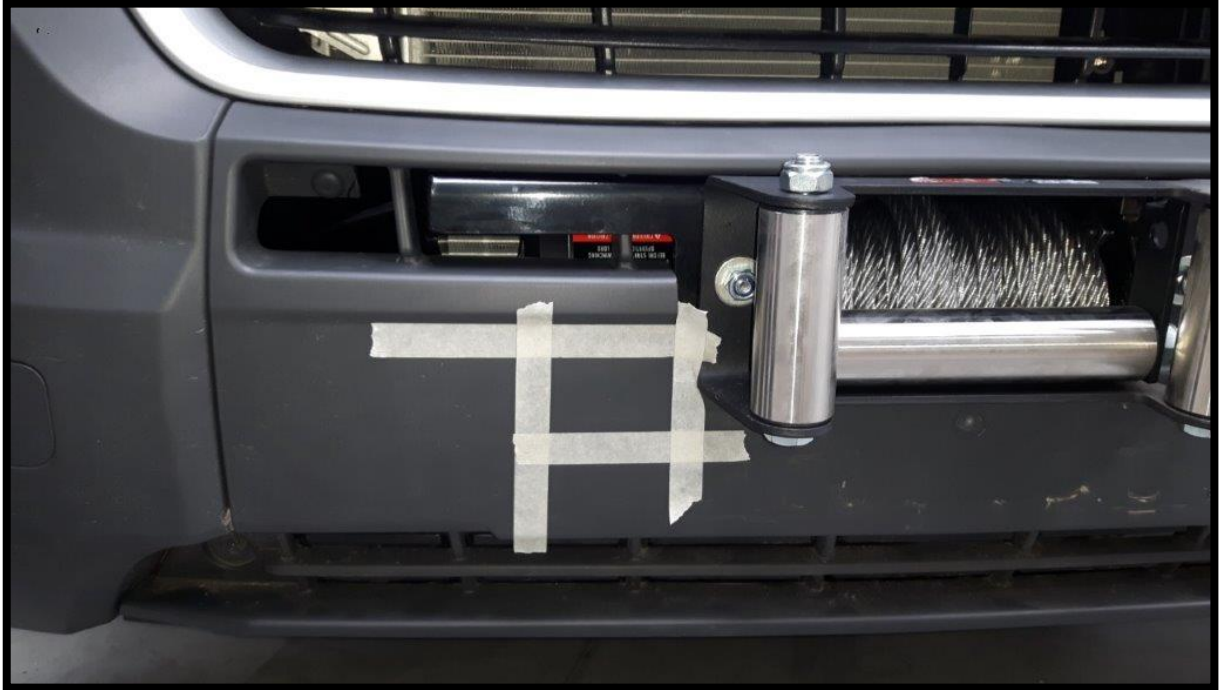


Montowanie rolki przedniej .  
Mounting of the front roller.

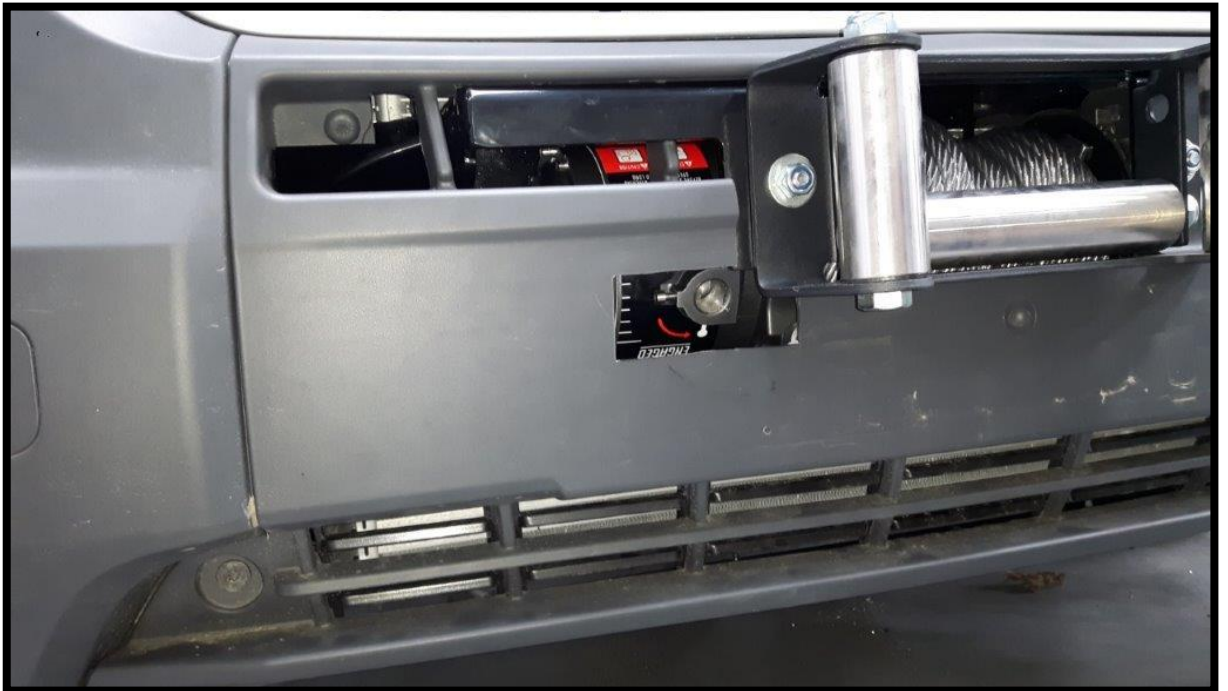


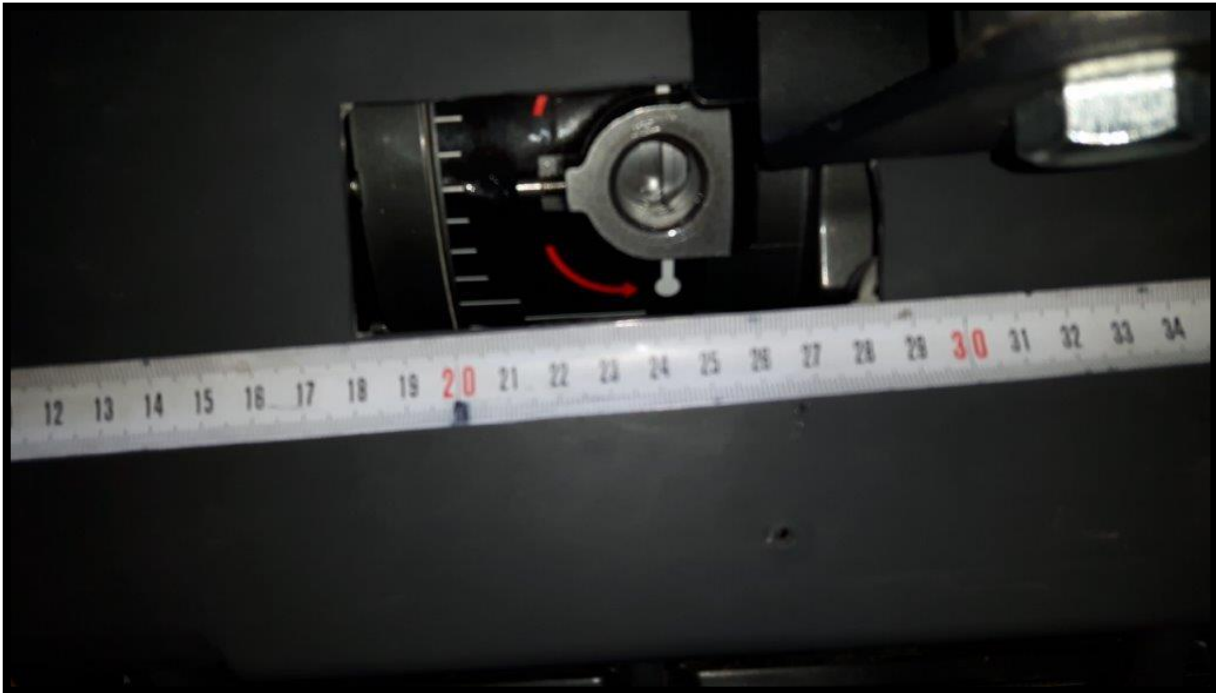
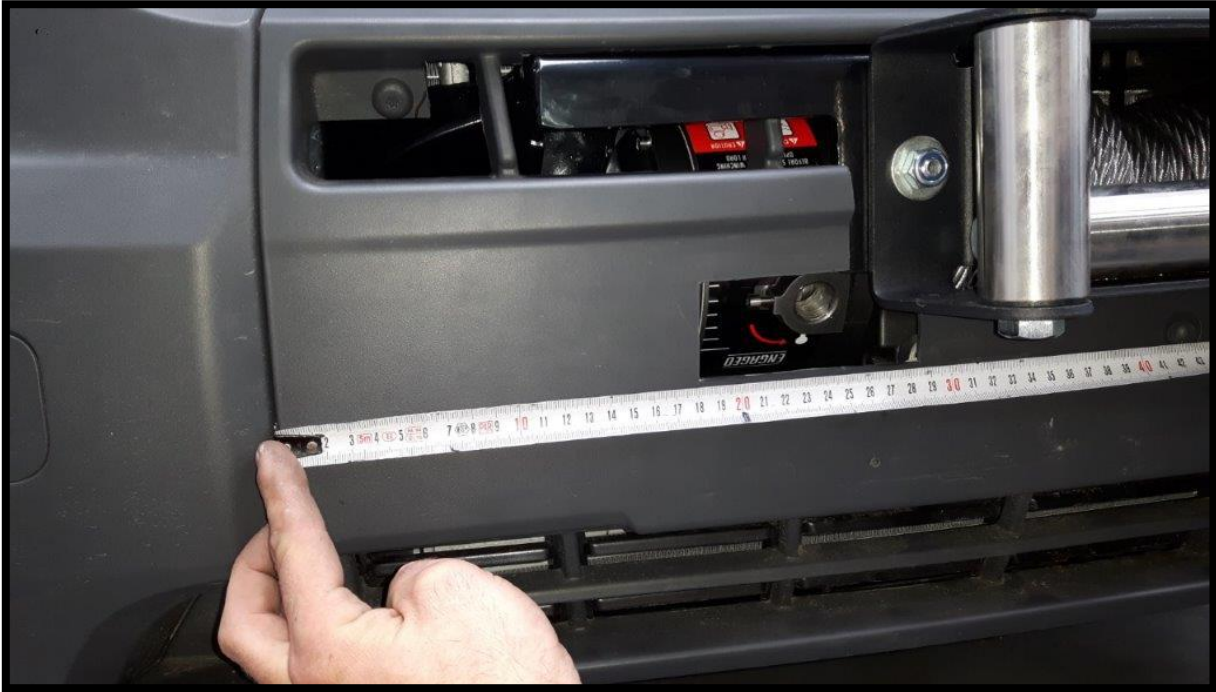






Wycięcie otworu na dźwignię.  
Cutting access hole to the lever.

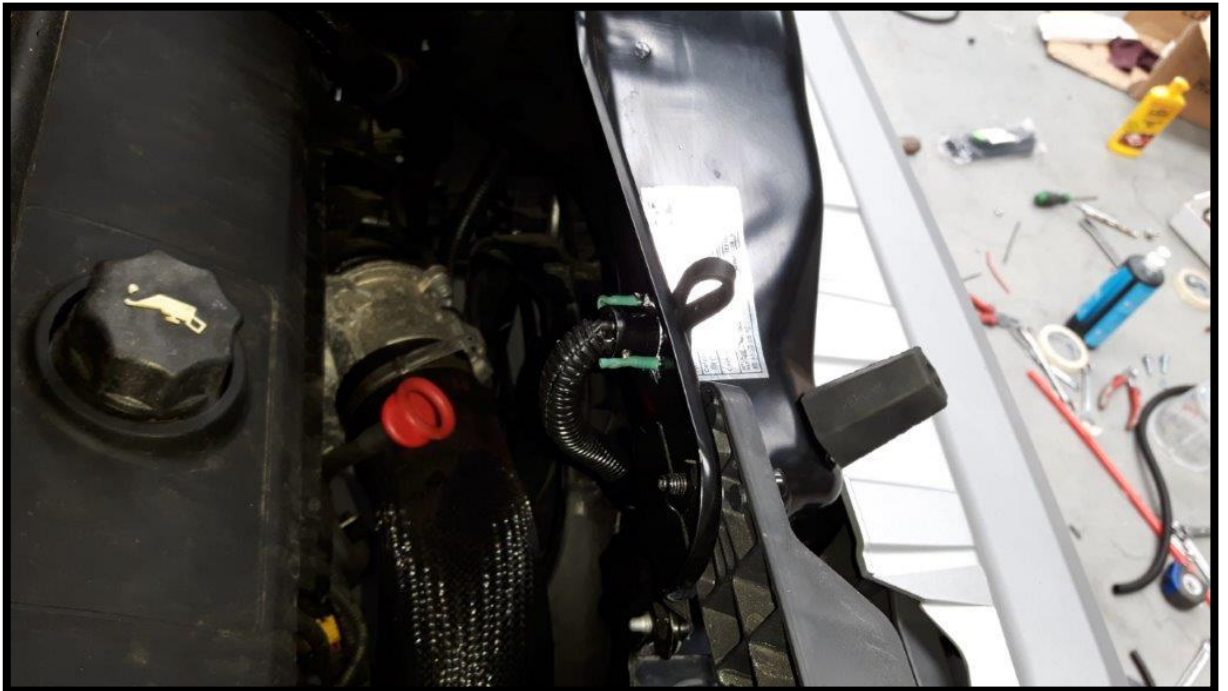


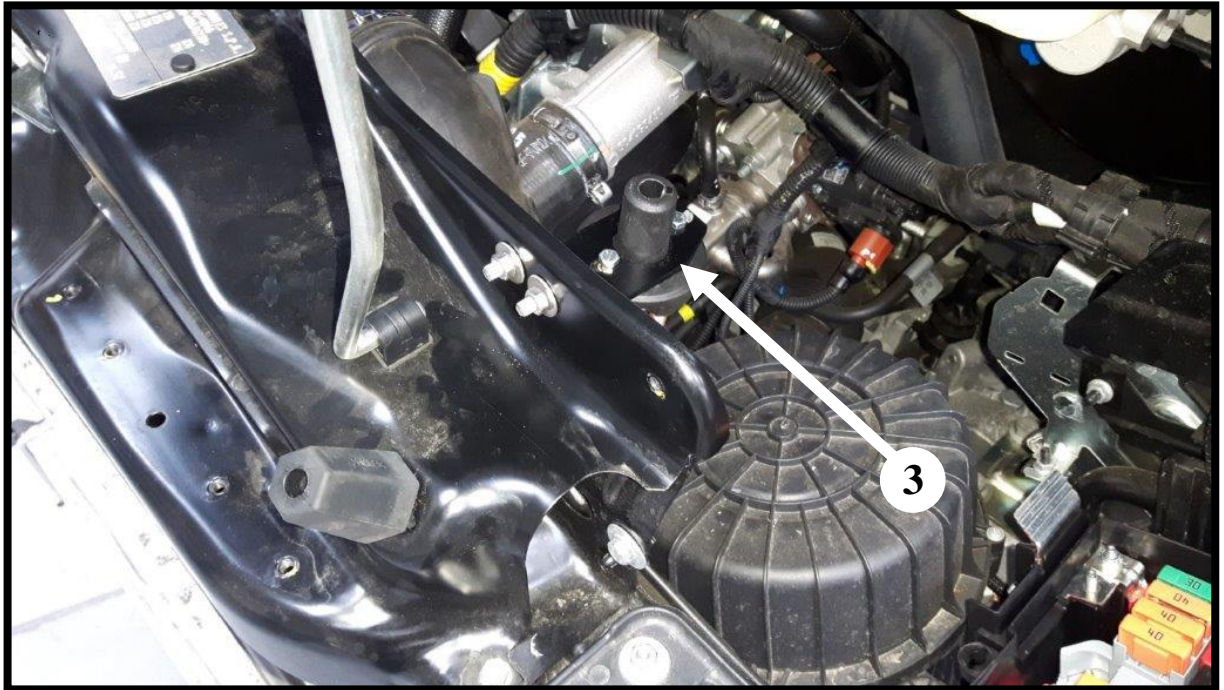






Montowanie pilota.  
*Control switch attachment.*





Hebel zabezpieczający (główny wyłącznik prądu)  
montuje się w dowolnym miejscu pod maską.  
*Security main breaker is mounted anywhere under the hood.*

